Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1: Fight Pigs Gersau	1L
CLUB 2: Zofingen Black Panthers I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gersau	Date / Datum / Date / Data	16.06.2019
Start / Beginn / Début / Inizio: 15:32	End / Ende / Fin / Fine: 17:26	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB52
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	172

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216723	ARSLAN Ferruh	
Official scorer / Marqueur	216338	NIGG Raphael	
Referee 1 / Arbitre 1	9010	HAHMANN Jurgen	
Referee 2 / Arbitre 2	9202	FEN Eugen	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Fight Pigs Gersau**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Fight Pigs Gersau

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome, Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
15	C	HÄUSLER Damian				80052
8	A	BETSCHART Lukas				80012
30	G	SCHÖN Christian	X	X	X	218725
7	G	MÄRCHY Stefan				219522
16		MANEA Marco				216707
11		MÄRCHY Lukas				80905
91		HÄUSLER Philippe				80053
9		CAMENZIND Roland				80034
10		BETSCHART Tobias				80901
71		MÜLLER Stefan				216402
83		HABEGGER Dario				216951
13		ULRICH Carlo				80107
94		GRAF Armando				216706
98		SUTER Yanick				80909
55		EGLOFF Severin				204223

COACH: HÄUSLER Marcel — 216709

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:28	91	11	1
42:52	11	8	2
47:45	10	9	3
48:40	8	91	4
56:04	83	13	5
58:13	13	94	6
59:27	11	8	7

TOTAL: 7 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
18:45	55	2	00:00	20:45	H
23:59	13	2	00:00	24:35	H
39:07	83	2	00:00	41:07	B2
53:33	94	2	00:00	54:49	H

TOTAL: 8 min

2 Zofingen Black Panthers I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome, Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
30	G	STUDER Marc				211388
3		HUNZIKER Yves				208396
28		HODEL Christoph				202253
10		LOHRI Roger				205161
5		EHRENSPERGER Pascal				217032
96		HÄFLIGER Matthias				202252
78		BAUMANN Lukas				203236
82		KUBIN Mathieu				202256
73		HUMBEL Pascal				9040

COACH: MÄDER Reto — 208454

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T
24:35	33	82	1
33:12	28	96	2
52:34	96	33	3
54:49	4	28	4
59:59	28	96	5

TOTAL: 5 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
03:09	73	2	00:00	05:09	I
18:22	28	2	00:00	20:22	V1
58:27	33	2	00:00	59:27	B1

TOTAL: 6 min